

ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 24 februari 2005

in zaak C-225/04: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Republiek Finland ⁽¹⁾

(Niet-nakoming — Richtlijn 2001/106/EG — Zeevervoer — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)

(2005/C 106/16)

(Procestaal: Fins)

In zaak C-225/04, betreffende een beroep wegens niet-nakoming krachtens artikel 226 EG, ingesteld op 1 juni 2004, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: K. Simonsson en M. Huttunen) tegen Republiek Finland (gemachtigde: A. Guimaraes-Purokoski), heeft het Hof (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: R. Silva de Lapuerta, kamerpresident, G. Arestis (rapporteur), J. Klučka, rechters; advocaat-generaal: F. G. Jacobs; griffier: R. Grass, op 24 februari 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1) Door niet binnen de gestelde termijn de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2001/106/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 2001 houdende wijziging van richtlijn 95/21/EG van de Raad betreffende de naleving, met betrekking tot de schepen die gebruikmaken van havens in de Gemeenschap en varen in de onder de jurisdictie van de lidstaten vallende wateren, van internationale normen op het gebied van de veiligheid van schepen, voorkoming van verontreiniging en leef- en werkomstandigheden aan boord (havenstaatcontrole, is de Republiek Finland de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) De Republiek Finland wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 262 van 23.10.2004.

ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 24 februari 2005

in zaak C-383/04: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Groothertogdom Luxemburg ⁽¹⁾

(Niet-nakoming — Richtlijn 1999/105/EG — In de handel brengen van bosbouwkundig teeltmateriaal — Niet-omzetting binnen gestelde termijn)

(2005/C 106/17)

(Procestaal: Frans)

In zaak C-383/04, betreffende een beroep wegens niet-nakoming krachtens artikel 226 EG, ingesteld op 6 september 2004, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: A. Bordes) tegen Groothertogdom Luxemburg (gemachtigde: S. Schreiner), heeft het Hof (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: R. Silva de Lapuerta, kamerpresident, R. Schintgen en G. Arestis (rapporteur), rechters; advocaat-generaal: C. Stix-Hackl; griffier: R. Grass, op 24 februari 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1) Door niet binnen de gestelde termijn de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 1999/105/EG van de Raad van 22 december 1999 betreffende het in de handel brengen van bosbouwkundig teeltmateriaal, is het Groothertogdom Luxemburg de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Groothertogdom Luxemburg wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 262 van 23.10.2004.